

PROGRAM / PROGRAMME / PROGRAMM
W ☒
M ☒

Date / Date / Datum 05 Septiembre 2026	Site / Lieu / Ort Portillo - Plateau	Country / Pays / Land CHI - CLP	Event (SL / GS / SG / DH / AC) GS U16/U14
Category / Catégorie / Kategorie ☐ COC ☐ FIS ☐ CIT ☐ NJR ☐ MAS ☒ FEDESK			
		Place	Time
Radios / Radios / Funkgeräte		Ski Box	8:30
Lift open / Ouverture des remontées mécaniques / Lift öffnet		Jurado/Corredores	9:00 / 9:00
Warmup and training area / Piste d'échauffement et d'entraînement / Aufwärm- und Trainingspiste		Las Lomas	
Jury inspection / lieu d'inspection du jury / Ort der Besichtigung Jury		Plateau	09:45
Jury / Jury / Jury		FIS TD:BARROS, Gabriel, (POR)	
		Chief of Race:HADAD, Omar (POR)	
		Referee: PUENTE, Jesús (CAN)	
		Assist Referee: n/a	
Run / Manche / Lauf	1st / 1ère / 1. Run	2nd / 2ème / 2. Run	
Course setter / Traceur / Kurssetzer	Muguel Imaz	Jorge Aznar	
Inspection (one) / Reconnaissance (une) / Besichtigung (eine)	10:15 - 10:45	12:15 - 12:45	
Entry for racers closed / Entrée fermée pour coureurs / Zutritt für Wettkämpfer geschlossen	10:30	12:30	
Coaches on place / Entraîneurs en position / Trainer am Platz	10:50	12:50	
Number of forerunners + (Starttime) / Nombre + (Heure de depart ouvreure 1) / Anzahl + (Startzeit Vorläufer 1)	3 + (10:55)	3 + (12:55)	
Start time racer no. 1 / Heure de départ no 1 / Startzeit Nr. 1	11:00	13:00	
Start interval / Intervalle de départ / Startintervall	Pista Libre	Pista Libre	
Yellow zones, flags/ Zones jaunes, drapeaux Gelbe Zonen, Flaggen	No		
Slip crews / Lisseurs / Rutschkommandos	A Requerimiento		
Intermediate times / Temps intermédiaires / Zwischenzeiten	No		
	Place	Time	
Prize giving ceremony / Remise des prix / Siegerehrung	Ski Box	aprox 15:30	
Course setter next race / traceur prochaine competition / <i>Kurssetzer nächste</i>	1st run / 1^{re} manche / 1. Lauf	2nd run/ 2^{me} manche / 2. Lauf	
Next team captains meeting / Prochaine séance des chefs d'équipes / Nächste Mannschaftsführersitzung			
Public draw / tirage au sort / Öffentliche Auslosung			
Miscellaneous / Divers / Verschiedenes	Entry Fee \$15.000. Ambas carreras se harán en el mismo trazado.		